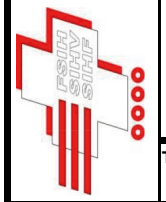

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders II	1L
CLUB 2	Down Shakers Oberbipp	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	04.05.2019
Start / Beginn Début / Inizio	19:00	End / Ende Fin / Fine	20:50
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB22		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	18

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207578	ROUILLER Jean-Marc	
Official scorer Marqueur	94137	STEKOFFER Thierry	
Referee 1 Arbitre 1	211193	GYSELINCK Benjamin	
Referee 2 Arbitre 2	9047	KUENZLI Kilian	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore
Down Shakers Oberbipp

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
86	A	BUONANNO Elia				99199
23	G	HUMAIR Alexandre	X	X	X	204196
01	G	ZIGERLI Julien				209046
26		GAMBONI Willy				2188
10		GAMBONI Kévin				203386
84		VASILE Joël				98277
88		ROUILLER Jonathan				203187
71		SCHWINGRUBER Alain				202598
12		GIRARD Pascal				97376
96		MANI Lukas				212291
25		MALLIA Livio				210109
27		VIONNET Julien				213386

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94110
	BASSIN Mathieu		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
41:00	71	96	1				
42:11	96	71	2				
42:34	88	10	3				
59:13	12	26	4				
				TOTAL			4
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
15:18	25	2	17:18	S1
TOTAL			2 min	

2 Down Shakers Oberbipp

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	WALTHER Ricky				208100
13	A	WALTHER Ken				208102
20	G	FLURY Dario	X	X	X	210090
90	G	EGGER Marco				208112
96		KOHLER Simon				218059
60		BÜCHI Max				216789
47		LÜTHI Darius				207111
88		WALTHER Luca				208101
7		JEGEN Yannick				217025
72		REBER Jan				211132
71		BREISINGER Matthias				210089

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	207108
	KÄNZIG Marco		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:55	71	7	1				
21:41	88	13	2				
22:44	8	72	3				
23:05	88	60	4				
43:44	8	96	5				
45:41	8	72	6				
				TOTAL			6
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
19:23	96	2	21:23	D
25:27	13	2	27:27	E
29:34	8	2	31:34	E
29:34	13	2	31:34	V1
33:42	8	2	35:42	E
TOTAL			10 min	